

kratke upute

hp deskjet 948c/940c/920c series pisači*

**Neki modeli pisača nisu dostupni u svim regijama*

sadržaj

predstavljamo vam hp deskjet pisač	1
što je u kutiji	1
spremnici tinte	1
kablovi pisača.	1
nadogradnje softvera	1
pronalaženje pomoći	2
kratka pomoć	2
pronalaženje pomoći u DOS-u	3
kontaktiranje hp podrške korisnicima	4
hp postupak podrške	4
Web stranice hp podrške	4
hp podrška korisnicima telefonom	5
hp podrška korisnicima - popravci	6
dobivanje produženja jamstva	6
rješavanje Windows instalacijskih problema	7
izjava o ograničenom jamstvu	11
izjava o zaštiti okoliša	13
specifikacije proizvoda	14
regulatory notices	unutrašnje zadnje korice

potvrde

Microsoft, MS-DOS, i Windows su zaštićeni trgovački znaci tvrtke Microsoft Corporation.

Adobe i Acrobat registrirani su trgovački znaci tvrtke Adobe Systems Incorporated.

Mac, Macintosh i MacOS su trgovački znaci tvrtke Apple Computer, Inc., registrirani u SAD i u drugim državama.

ENERGY STAR je registrirani trgovački znak u SAD-u agencije United States Environmental Protection Agency.

obavijest

Informacije koje se nalaze u ovom dokumentu podložne su promjenama bez prethodne najave.

Hewlett-Packard ne daje nikakva jamstva u pogledu ovog materijala, uključujući, ali ne ograničavajući se na, izvedena jamstva u pogledu tržišne prođe i prikladnosti za određenu namjenu.

Hewlett-Packard neće biti odgovoran za pogreške koje se nalaze u ovom materijalu, niti za slučajnu ili posljedičnu štetu koja bi bila u vezi sa snabdijevanjem, djelotvornošću ili korištenjem ovog materijala.

Nijedan dio ovog dokumenta ne smije se fotokopirati, reproducirati, niti prevoditi na drugi jezik bez prethodnog pisanog odobrenja tvrtke Hewlett-Packard Company.

termini i konvencije

Sljedeći termini i konvencije koriste se u *kratkim uputama*:

termini

HP Deskjet series pisači mogu se nazivati **HP Deskjet** ili **HP pisači**.

simboli

Simbol > vodi vas kroz slijed softverskih koraka. Na primjer:

Kliknite na **Start > Programs > hp deskjet series > quick help (kratka pomoć)** da biste pogledali elektronički vodič *kratka pomoć*.

upozorenja

Pažnja! naznačava moguće oštećenje na HP Deskjet pisaču ili na drugim uređajima.

Na primjer:

Pažnja! Ne dodirujte štrcaljke tinte na spremnicima, niti bakrene kontakte. Dodirivanje ovih dijelova može dovesti do začepjenja, zaustavljanja protoka tinte te loših električnih veza.

predstavljamo vam hp deskjet pisač

što je u kutiji

Zahvaljujemo na kupnji HP Deskjet pisača! U vašoj kutiji s pisačem nalazi se sljedeće:

- HP Deskjet pisač (948c series, 940c series ili 920c series)
- Kabel za napajanje strujom
- CD sa softverom pisača
- *kratke upute*
- poster *prvi koraci*
- Spremnik crne tinte
- Spremnik trobojne tinte

Ako bilo što od navedenoga nedostaje u vašoj kutiji, javite se svojem HP prodavatelju ili kontaktirajte HP Podršku Korisnicima. Pogledajte “kontaktiranje hp podrške korisnicima” za više informacija.

spremnici tinte

U kutiji s HP Deskjet pisačem nalaze se i spremnik s crnom tintom i spremnik s tintom u boji. Svaka kutija sa spremnikom tinte, kao i elektronički priručnik *kratka pomoć* sadrži upute za ugradnju.

Prilikom zamjene spremnika tinte, provjerite koristite li spremnik s odgovarajućim brojem dijela:

- Crni—HP **15** (6615A)
- Trobojni—HP **78** (C6578)

kablovi pisača

U kutiji s pisačem ne dobivate kabel pisača. Nabavite jedan od sljedećih kablova da biste priključili pisač na svoje računalo:

- IEEE 1284-usklađeni kabel za paralelno sučelje, koji se koristi na svim Windows sustavima
- Kabel usklađen za USB sučelje, koji se koristi i na Macintosh sustavima i na sustavima Windows 98, Me, NT i 2000

nadogradnje softvera

Softver pisača, koji se ponekad naziva i pokretački program pisača (printer driver), omogućuje slanje vaših zahtjeva za ispis pisaču. Koristite jedan od sljedećih načina za nabavu kopija i nadogradnji softvera pisača:

- Preuzmite datoteke sa softverom pisača s HP Web stranica.
- Nazovite telefonom HP podršku korisnicima i zatražite CD s nadogradnjama softvera.

Pogledajte “kontaktiranje hp podrške korisnicima” za brojeve telefona podrške korisnicima i adrese Web stranica.

pronalaženje pomoći

kratka pomoć

Elektronički priručnik, *kratka pomoć*, nudi upute za korištenje HP Deskjet pisača. Tu ćete pronaći i informacije za pomoć u rješavanju mogućih problema.

Windows 95, 98, Me, 2000 i NT 4.0 korisnici

Otvorite *kratku pomoć* pomoću hp asistenta pisača, alata koji vam nudi i:

- Podršku putem službe HP Podrške Korisnicima
- Sugestije za ispis
- Veze za kupnju drugih HP proizvoda
- Veze na nadogradnju softvera

Ikona asistenta pisača prikazuje se na radnoj površini Windowsa nakon što instalirate softver pisača.

pristupanje *kratkaj pomoći*.

Da biste pogledali *kratku pomoć*:

1. Dvaput kliknite ikonu **hp printer assistant (hp asistenta pisača)** na radnoj površini svojeg računala. Pojavljuje se hp asistent pisača.
2. Kliknite na gumb **quick help (kratka pomoć)** da biste prikazali teme priručnika.

kratku pomoć možete otvoriti i sa Start izbornika ako kliknete **Start > Programs > hp deskjet series > printer assistant (asistenta pisača) > quick help (kratka pomoć)**.

Adobe Acrobat inačice *kratke pomoći*

Priručnik *kratka pomoć* je dostupan i na sljedećim jezicima:

- Arapski
- Bahasa Indonezija
- Bugarski
- Estonski
- Grčki
- Hebrejski
- Hrvatski
- Kazaški
- Litvanski
- Rumunjski
- Slovački
- Slovenski
- Turski

Ako želite pogledati priručnik na jednom od navedenih jezika:

1. Dvaput kliknite ikonu **hp printer assistant (hp asistenta pisača)** na radnoj površini svojeg računala.
2. Kliknite gumb **quick help (kratka pomoć)** na zaslonu hp asistenta pisača.
3. Odaberite **quick help is available in other languages (kratka pomoć dostupna na drugim jezicima)** na dnu zaslona *kratka pomoć*.
4. Umetnite CD sa softverom pisača u CD-ROM pogon računala.

5. Odaberite svoj jezik s popisa koji se pojavljuje.
 - Ako je na vašem računalu instaliran Acrobat Reader, prikazuje se *kratka pomoć*.
 - Ako Acrobat Reader nije instaliran na vašem računalu, instalirat će se automatski. Nakon toga se prikazuje *kratka pomoć*.

Macintosh korisnici

Na Macintosh računalima potreban je Adobe Acrobat Reader za pregled priručnika *kratka pomoć*. Ako nemate Acrobat Reader, instalirajte ga s CDA sa softverom pisača.

Da biste otvorili *kratku pomoć*:

1. Umetnite CD sa softverom pisača u CD-ROM pogon računala.
Pojavljuje se hp deskjet zaslon.
2. Odaberite mapu **User Manual** (Vodič za korisnika) za svoj jezik.
3. Učinite jedno od sljedećeg:
 - Dvapat kliknite na ikonu **Electronic User Manual** (Elektronički vodič za korisnika) ako je na vašem računalu instaliran Acrobat Reader –ili–
 - Dvapat kliknite **Acrobat Reader Installer** ikonu ako Acrobat Reader nije instaliran na vašem računalu.

Adobe Acrobat Reader automatski se instalira. Nakon instalacije, dvapat kliknite ikonu **Electronic User Manual** (Elektronički vodič za korisnika) da biste otvorili *kratku pomoć*.

pronalaženje pomoći u DOS-u

U DOS operativnim sustavima, informacije o HP Deskjet pisaču se nalaze u tekstnom dokumentu nazvanom *dosread.txt*. Ta se datoteka nalazi na CD-u sa softverom pisača u `<kod jezika>\djcp\` imeniku. Umjesto `<jezični kod>` upišite odgovarajući kod s donjeg popisa. Primjerice, da biste pročitali datoteku na engleskom jeziku, otvorite *dosread.txt* u `\enu\djcp` imeniku.

za ovaj jezik...	koristite ovaj kod...
Bahasa Indonezija	bin
Bugarska	bul
Kineski, pojednostavljeni	chs
Kineski, tradicionalni	cht
Češki	csy
Danski	dan
Njemački	deu
Engleski	enu
Španjolski	esm
Finski	fin
Francuski	fra
Mađarski	hun
Talijanski	ita
Japanski	jpn
Korejski	kor
Kazaški	kzh
Nizozemski	nld
Norveški	non
Poljski	plk
Portugalski	ptb
Ruski	rus
Švedski	svc
Tajlandski	tha

kontaktiranje hp podrške korisnicima

hp postupak podrške

HP služba podrške i savjeta korisnicima nudi vam stručne savjete o korištenju vašeg HP Deskjet pisača i pomaže u rješavanju problema s vašim pisačem. Nekoliko je načina za dobivanje pomoći. Ipak, postupak HP Podrške Korisnicima je najučinkovitiji ako tražite pomoć sljedećim redoslijedom:

1. Koristite *kratku pomoć*.
Pogledajte “pronalaženje pomoći” za više informacija.
2. Pristupite HP e-Podrški Korisnicima.
Pogledajte “Web stranice hp podrške” za više informacija.
3. Kontaktirajte HP Podršku Korisnicima telefonom tijekom radnog vremena.

Pogledajte “hp podrška korisnicima telefonom” za više informacija.

Napomena Opcije i dostupnost podrške razlikuju se po proizvodu, državi/regiji i jeziku.

Web stranice hp podrške

Ako imate pristup Internetu, možete pronaći obilje informacija o svojem pisaču, uz pristup forumima zajednica korisnika i pristup HP podršci e-poštom. Pogledajte Web stranice navedene u donjoj tablici. Ako vaša zemlja ili jezik nisu navedeni u tablici, pristupite HP Pomoći Korisnicima na **www.hp.com/apcpo-support/regional.html** da biste vidjeli jesu li dostupne Web stranice na vašem jeziku.

za ovaj jezik...	koristite ove Web stranice...
Engleski	http://www.hp.com/go/support
Francuski	http://www.hp.com/cposupport/fr
Japanski	http://www.jpn.hp.com/CPO_TC/eschome.htm
Korejski	http://www.hp.co.kr/go/support
Njemački	http://www.hp.com/cposupport/de
Pojednostavljeni Kineski	http://www.hp.com.cn/go/support
Portugalski	http://www.hp.com/cposupport/pt
Španjolski	http://www.hp.com/cposupport/es
Švedski	http://www.hp.com/cposupport/sv
Talijanski	http://www.hp.com/cposupport/it
Tradicionalni Kineski	http://taiwan.support.hp.com

hp podrška korisnicima telefonom

razdoblje besplatne telefonske podrške

HP nudi besplatnu telefonsku podršku tijekom razdoblja telefonske podrške za pisač. Donji popis navodi razdoblje telefonske podrške po regijama. Za više informacija, pogledajte HP Web stranice na www.hp.com/cps-support/guide/psd/cscinfo.html.

regija	telefonska podrška*
Sjeverna Amerika—uključujući Kanadu	30 dana
Pacifička Azija	30 dana
Europa	1 godina
Latinska Amerika	30 dana

* *Plaća se standardna cijena telefonskog razgovora.*

prije nego što nazovete

Prilikom pozivanja HP servisera, budite pred svojim računalom i pisačem. Da biste brže dobili pomoć, morate opisati problem i navesti sljedeće:

- Broj modela pisača (naljepnica je s prednje strane pisača)
- Serijski broj pisača (naljepnica je na donjoj strani pisača)
- Operativni sustav računala
- Verzija upravljačkog programa pisača (naziva se i softver pisača)

nakon razdoblja besplatne telefonske podrške

Nakon razdoblja besplatne telefonske podrške, još uvijek možete dobiti pomoć od HP-a, ali uz plaćanje. (Cijene su podložne promjenama bez prethodne najave.)

- Za pozive unutar Sjedinjenih Država za koje mislite da će trajati manje od 10 minuta, nazovite (900) 555-1500. Cijena poziva je US\$2,50 po minuti. Cijena koja će vam se zaračunati ne prelazi US\$25.
- Za pozive u Sjedinjenim Državama koji mogu trajati dulje od 10 minuta ili pozive iz Kanade, nazovite (800) 999-1148. Cijena je US\$25 po pozivu, a tereti se vaša Visa ili MasterCard kartica.
- Za pozive koji se upućuju izvan SAD-a i Kanade, pronađite telefonski broj koji vam treba na donjem popisu.

za ovu regiju...	koristite ovaj telefonski broj...
Argentina	+54 0810 555 5520
Australija	+61 3 8877 8000
Austrija	+43 (0) 810 00 6080
Belgija (Francuski)	+32 (0) 2 626 88 07
Belgija (Nizozemski)	+32 (0) 2 626 88 06
Brazil, izvan šireg Sao Paulo područja	+55 0800 15 7751
Brazil, unutar šireg Sao Paulo područja	+55 3747 7799
Čile	+56 800 36 0999
Danska	+45 (0) 39 29 4099
Engleski međunarodni	+44 (0) 207 512 5202
Filipini	+66 (2) 867 3551
Finska	+358 (0) 203 4 7 288
Francuska	+33 (0) 1 43 62 34 34
Grčka	+30 (0) 1 619 64 11
Hong Kong	+852 (800) 96 7729
Indija	+91 11 682 60 35

za ovu regiju...	koristite ovaj telefonski broj...
Indonezija	+62 (21) 350 3408
Irska	+353 (0) 1662 5525
Italija	+39 (0) 2 264 10350
Izrael	+972 (0) 9 9524848
Japan	+81 (0) 3 3335 8333
Kanada	1 (905) 206 4663
Kina	+86 (0) 10 6564 5959
Koreja, izvan Seula	+82 080 999 0700
Koreja, unutar Seula	+82 (2) 3270 0700
Mađarska	+36 (0) 1382 1111
Malezija	+60 (3) 2952566
Malezija, Penang	+60 1 300 88 00 28
Meksiko	01 800 472 6684
Nizozemska	+31 (0) 20 606 8751
Njemačka	+49 (0) 180 52 58 143
Norveška	+47 22 116299
Novi Zeland	+64 (9) 356 6640
Poljska	+48 22 519 06 00
Portugal	+351 21 317 6333
Republika Češka	+42 02 6130 7310
Republika Južna Afrika, izvan RSA	+27 11 258 9301
Republika Južna Afrika, unutar RSA	+27 086 000 1030
Rusija, Moskva	+7 095 797 3520
Rusija, St. Petersburg	+7 812 346 7997
SAD	1 (208) 344 4131
Singapur	+65 272 5300
Srednji Istok, Dubai	+971 4 883 8454

za ovu regiju...	koristite ovaj telefonski broj...
Španjolska	+34 9 02321 123
Švedska	+46 (0) 8 6192170
Švicarska	+41 (0) 84 8801111
Tajland	+66 (2) 661 4000
Tajvan	+886 2 2717 0055
Turska	+90 (0) 212 221 6969
Ujedinjeno Kraljevstvo	+44 (0) 207 512 5202
Venecuela	+58 800 47 888
Vijetnam	+84 (0) 8 823 4530

hp podrška korisnicima - popravci

Ako trebate popravak svojeg HP pisača, nazovite HP telefonsku Podršku Korisnicima. Serviser će dijagnosticirati problem i koordinirati postupak popravka za vas. Usluga je besplatna tijekom trajanja ograničenog jamstva za vaš pisač. Nakon razdoblja jamstva, zaračunat će vam se cijena popravka.

dobivanje produženja jamstva

Obratite se svojem prodavatelju za produženo jamstvo. Ako vaš prodavatelj ne nudi servisne ugovore, nazovite izravno HP i tražite informacije o našim HP servisnim ugovorima. U SAD-u, nazovite (800) 446-0522; u Kanadi, nazovite (800) 268-1221. Za HP servisne ugovore izvan SAD-a i Kanade, javite se u vaš lokalni HP prodajni ured.

rješavanje Windows instalacijskih problema

Pogledajte informacije u ovom odlomku ako imate problema kod podešavanja svojeg pisača. Ako vam zatreba pomoć nakon što je pisač podešen, pogledajte elektronički priručnik *kratka pomoć*.

u čemu je problem?

Umetnuo/umetnula sam instalacijski CD, ali ga računalo ne može pročitati.



mogući uzroci...

- CD nije ispravno umetnut u CD-ROM pogon
- CD je oštećen
- CD pogon je neispravan



da biste riješili problem...

Umetnite ponovno CD u CD-ROM pogon. Pripazite na to da ispravno postavite CD. Ako instalacija ne započne nakon nekoliko sekundi, moguće je da su CD ili CD-ROM pogon oštećeni.



Umetnite neki drugi CD u CD-ROM pogon. Ako drugi CD radi, možda imate oštećeni CD. Ako ne možete pročitati nikakav CD, možda ćete morati zamijeniti ili popraviti CD-ROM pogon.



Zamijenite oštećeni CD tako da preuzmete softver pisača (naziva se i pokretački program pisača) s HP Web stranica. Ako nemate pristup Web stranicama, kontaktirajte službu HP Podrške Korisnicima da biste naručili softver na CD-u. Za telefonski broj najbližeg centra HP Podrške Korisnicima, pogledajte "kontaktiranje hp podrške korisnicima".

u čemu je problem?

Softver pisača se nije ispravno instalirao.

moгуći uzroci...

- Moguće je da postoji konflikt s vašim programom za zaštitu od virusa
- Moguće je da postoji konflikt s drugim softverskim programom
- Moguće je da postoji konflikt s perifernim uređajem koji je priključen na vaš pisač

da biste riješili problem...

Deinstalirajte svoj softver pisača.

1. Kliknite na **Start > Programs > hp deskjet series > hp deskjet series uninstall**.
2. Slijedite smjernice koje se pojavljuju na zaslonu vašeg računala.

- Zatvorite sve programe (uključujući i antivirusne) koji se izvršavaju na vašem računalu.
- Iskopčajte sve periferne uređaje koji koriste paralelni kabel za pisač (npr. skaner ili sustav za pohranu na trake).

Ponovno instalirajte softver pisača. Pogledajte poster *prvi koraci*.

Ako i dalje imate problema s instalacijom softvera, kontaktirajte službu HP Podrške Korisnicima. Pogledajte "kontaktiranje hp podrške korisnicima".

u čemu je problem?

Kada priključim USB kabel između pisača i svojeg računala, ne pojavljuje se čarobnjak "New Hardware Wizard".



moгуći uzroci...

Možda ne koristite Windows 98, Me ili 2000.



Windows 98, Me ili 2000 moraju biti pokrenuti. Ako nemate Windows 98, Me ili 2000, morate koristiti paralelni kabel.

Vaš USB kabel možda nije ispravno priključen.



1. Iskopčajte i ponovno prikopčajte USB kabel na svoj pisaač.
2. Pripazite na to da je kabel čvrsto priključen.

Vaše računalo možda ne može koristiti USB.



U Windowsima 98, Me ili 2000:

1. Kliknite na **Start > Settings > Control Panel**.
2. Dvapat kliknite **System** ikonu.
3. Kliknite na **Device Manager** karticu.
4. Kliknite na plus (+) ikonu pokraj Universal Serial Bus Controller opcije.
 - Ako vidite USB poslužiteljski nadzornik i USB glavni koncentrator, USB podrška je vjerojatno uključena.
 - Ako ne vidite navedene uređaje, pogledajte dokumentaciju svojeg računala ili tražite dodatne informacije o uključivanju i podešavanju USB podrške od proizvođača računala.
5. Koristite paralelni kabel da biste priključili pisaač na svoje računalo ako ne možete osposobiti USB.

u čemu je problem?

Kada pisač i računalo spojim putem USB kabela, pojavljuje se poruka "Unknown Device" ("Nepoznat uređaj").



mogući uzroci...

- U kabele između pisača i računala ima statičkog elektriciteta
- Možda imate neispravan USB kabel



da biste riješili problem...

1. Iskopčajte USB kabel s pisača.
2. Iskopčajte kabel za napajanje strujom s pisača.
3. Pričekajte oko tridesetak sekundi.
4. Ponovno prikopčajte strujni kabel na pisač.
5. Priključite USB kabel na pisač.
6. Zamijenite USB kabel ili koristite paralelni kabel ako se i dalje pojavljuje poruka "Unknown Device" ("Nepoznat uređaj") na okviru za dijalog "New Hardware Found".

izjava o ograničenom jamstvu

regija	softver	spremnici tinte	pisač
Sjeverna Amerika (uključujući Kanadu)	90 dana	90 dana	90 dana
Pacifička Azija	90 dana	90 dana	90 dana
Europa	90 dana	90 dana	1 godina
Latinska Amerika	90 dana	90 dana	90 dana

A. opseg ograničenog jamstva

1. Hewlett-Packard (HP) jamči krajnjem korisniku da će gore navedeni HP proizvodi biti bez nedostataka u pogledu materijala i izrade tijekom gore navedenog razdoblja, računajući od datuma kupnje. Kupac je odgovoran za čuvanje dokaza o datumu kupnje.
2. Za softverske proizvode, HP-ovo ograničeno jamstvo vrijedi samo za slučaj da proizvod ne izvršava programske instrukcije. HP ne jamči da će rad bilo kojeg proizvoda biti bez prekida niti da će biti bez pogrešaka.
3. HP-ovo ograničeno jamstvo pokriva samo one kvarove koji su nastali kao posljedica normalnog korištenja proizvoda te nije primjenjivo u slučaju:
 - a. Nepravilnog ili neodgovarajućeg održavanja ili izmjene;
 - b. Kada softver, međusklopovi, mediji, dijelovi ili potrošni materijal nisu dobavljeni ili nisu podržani od strane HP-a; ili
 - c. Kada se proizvod rabi izvan navedenih specifikacija.
4. Za HP pisače, korištenje spremnika tinte koji nije HP-ov ili korištenje ponovno punjenog spremnika ne utječe ni na jamstvo kupcu niti na bilo koji HP ugovor o održavanju s kupcem. Međutim, ako se kvar ili šteta na pisaču može pripisati korištenju spremnika tinte koji nije HP-ov ili korištenju ponovno punjenog spremnika, HP će zaračunati standardnu tarifu za utrošeno vrijeme i materijal kod servisiranja pisača zbog takve štete ili kvara.
5. Ako HP primi, tijekom razdoblja jamstva, obavijest o bilo kakvom nedostatku softvera, medija ili spremnika tinte, pokrivenih HP jamstvom, HP će zamijeniti takav neispravan proizvod. Ako HP primi obavijest o bilo kakvom nedostatku hardverskog proizvoda koji je pokriven HP jamstvom tijekom razdoblja jamstva, HP će po vlastitom izboru popraviti ili zamijeniti takav neispravan proizvod.
6. Ako HP nije u mogućnosti popraviti ili zamijeniti neispravan proizvod pokriven HP jamstvom, HP će u razumnom roku nakon što primi obavijest o kvaru, izvršiti povrat plaćene kupovne cijene za taj proizvod.
7. HP nema nikakve obveze popraviti ili zamijeniti proizvod niti vratiti novac sve dok kupac ne vrati neispravan proizvod HP-u.
8. Bilo koji zamjenski proizvod može biti nov ili kao nov, pod uvjetom da je po funkcionalnosti barem jednak proizvodu koji se zamjenjuje.
9. HP-ovo ograničeno jamstvo je valjano u bilo kojoj državi u kojoj HP distribuira navedeni HP proizvod, osim za Srednji Istok, Afriku, Argentinu, Brazil, Meksiko, Venecuelu i francuske "Departements D'Outre-Mer"; za ta izuzeta područja jamstvo vrijedi samo u državi u kojoj je proizvod kupljen. Ugovori o dodatnim jamstvenim servisima, poput servisa na licu mjesta, mogu biti dostupni u bilo kojem ovlaštenom HP servisu u kojemu HP ili ovlašteni uvoznik prodaju navedeni proizvod.

B. ograničenja jamstva

1. DO MJERE DOPUŠTENE LOKALNIM ZAKONIMA, NITI HP NITI NJEGOVI DOBAVLJAČI-TREĆE OSOBE NE DAJU NIKAKVO DRUGO JAMSTVO NITI NUDE BILO KAKVE UVJETE, BILO IZRIJEKOM ILI PODRAZUMIJEVANO, U ODNOSU NA HP PROIZVODE, A POSEBICE SE ODRIČU BILO KAKVIH PODRAZUMIJEVANIH JAMSTAVA ILI UVJETA U POGLEDU TRŽIŠNE PROĐE, ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU.

C. ograničenja odgovornosti

1. Do mjere dopuštene lokalnim zakonima, pravni lijekovi navedeni u ovoj Izjavi o Jamstvu jedini su i isključivi pravni lijekovi na raspolaganju kupcu.
2. DO MJERE DOPUŠTENE LOKALNIM ZAKONIMA, OSIM ZA OBVEZE IZRIJEKOM NAVEDENE U OVOJ IZJAVI O JAMSTVU, NI U KOJEM SLUČAJU HP ILI NJEGOVI DOBAVLJAČI - TREĆE STRANE NEĆE BITI ODGOVORNI ZA IZRAVNU, NEIZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE TAKVA ŠTETA NA JAMSTVU, UGOVORU, KRIVIČNOJ ODGOVORNOSTI ILI BILO KOJOJ DRUGOJ PRAVNOJ TEORIJI, A BEZ OBZIRA NA TO JESU LI BILI UPOZORENI NA MOGUĆNOST TAKVE ŠTETE.

D. lokalni zakoni

1. Ova Izjava o Jamstvu pruža kupcu specifična zakonska prava. Kupac može imati i druga prava, koja su različita od jedne do druge savezne države u SAD-u, od provincije do provincije u Kanadi, i od države do države drugdje u svijetu.
2. Do one mjere u kojoj ova Izjava o Jamstvu nije u skladu s lokalnim zakonima, ova Izjava o Jamstvu smatrat će se izmijenjenom u mjeri u kojoj je potrebno da bi bila u skladu s takvim lokalnim zakonima. Prema takvim lokalnim zakonima, određena odricanja od jamstva i ograničenja navedena u ovoj Izjavi o Jamstvu ne moraju se odnositi na kupca. Primjerice, neke savezne države u Sjedinjenim Državama, kao i neke vlade izvan Sjedinjenih Država (uključujući provincije Kanade) mogu:
 - a. Braniti da ograničenja i odricanja navedena ovom Izjavom o Jamstvu ograničavaju zakonska prava potrošača (npr. Ujedinjeno Kraljevstvo);
 - b. Na drugi način ograničiti mogućnost proizvođača da provodi u djelo takva odricanja ili ograničenja; ili
 - c. Dati kupcu dodatna jamstvena prava, posebice u vezi s trajanjem podrazumijevanih jamstava koja proizvođač ne može pobijati, ili mogu braniti ograničenje trajanja podrazumijevanih jamstava.
3. ZA POTROŠAČKE TRANSAKCIJE U AUSTRALIJI I NOVOM ZELANDU, ODREDBE OVE IZJAVE O JAMSTVU, OSIM DO MJERE DOPUŠTENE ZAKONOM, NE ISKLJUČUJU, NE OGRANIČAVAJU, NITI MODIFICIRAJU ZAKONSKA PRAVA KOJA SE ODNOSE NA PRODAJU OVOG PROIZVODA OD STRANE HP-A TAKVIM KUPCIMA, VEĆ SU NJIHOV DODATAK.

izjava o zaštiti okoliša

Hewlett-Packard neprestano poboljšava postupak izrade svojih deskjet pisača u svrhu smanjenja negativnog utjecaja na uredski okoliš i na zajednice u kojima se pisači proizvode, otpremaju i koriste. Hewlett-Packard je također razvio postupke koji smanjuju na najmanju moguću mjeru negativni utjecaj odlaganja u otpad pisača na kraju njegovog radnog vijeka.

smanjene i eliminirane negativnosti

Korištenje papira: Automatske/ručne mogućnosti dvostranog ispisa smanjuju utrošak papira i posljedično iskorištavanje prirodnih resursa. Ovaj je pisač prikladan za korištenje recikliranih papira prema DIN 19 309.

Reciklirani papir: Sva papirnata dokumentacija za ovaj pisač tiskana je na recikliranom papiru.

Ozon: Kemikalije poput CFC-a, koje štete ozonskom omotaču, uklonjene su iz Hewlett-Packard proizvodnog procesa.

recikliranje

Ovaj pisač izrađen je tako da ga je moguće reciklirati. Broj sirovina sveden je na minimum, uz osiguravanje odgovarajuće funkcionalnosti i pouzdanosti. Dijelovi od različitih sirovina izrađeni su tako da se jednostavno odvajaju. Spojnice i drugi vezni dijelovi lako se uočavaju, lako im se pristupa i jednostavno se uklanjaju uz korištenje uobičajenih alata. Dijelovi visokog prioriteta izrađeni su tako da im se brzo pristupa u svrhu učinkovite demontaže i popravka. Plastični dijelovi izrađeni su u najviše dvije boje, čime se poboljšavaju mogućnosti recikliranja. Nekoliko manjih dijelova obojano je na poseban način da bi se naznačilo točke pristupa za korisnike.

Ambalaža pisača: Ambalaža ovog pisača odabrana je tako da nudi najveću moguću zaštitu uz najmanji mogući trošak, pri čemu se vodilo računa o utjecaju na okoliš i o lakšem recikliranju. Izdržljivi dizajn HP Deskjet pisača omogućuje smanjenje utroška ambalažnih materijala i smanjenje postotka oštećenja.

Plastični dijelovi: Svi glavni plastični dijelovi i plastika općenito označeni su u skladu s međunarodnim standardima. Svi plastični dijelovi korišteni za kućište i šasijsku pisača mogu se reciklirati, a svi sadrže jedan jedini polimer.

Dugovječnost proizvoda: Da bi se osigurala dugovječnost vašeg HP Deskjet pisača, HP nudi sljedeće:

- **Produženo jamstvo:** Pogledajte odjeljak "kontaktiranje hp podrške korisnicima" ovog priručnika.
- **Zamjenski dijelovi i potrošni materijal** dostupni su tijekom pet (5) godina nakon prestanka proizvodnje.
- **Povrat proizvoda:** Da biste vratili ovaj proizvod i spremnike s tintom HP-u na kraju njihovog radnog vijeka, nazovite lokalni ured HP Prodaje ili HP servis za upute.

utrošak energije

Ovaj proizvod kvalificira se za ENERGY STAR® Program (SAD i Japan). ENERGY STAR je dobrovoljni program, uspostavljen da potiče razvoj energetske učinkovitih uredskih proizvoda.



ENERGY STAR je servisni znak udruge US EPA registriran u SAD. Kao ENERGY STAR partner, tvrtka Hewlett-Packard Company odredila je da ovaj proizvod zadovoljava ENERGY STAR Smjernice u pogledu učinkovitosti utroška energije.

Utrošak energije dok je pisač isključen:

Trošenje energije može se sasvim spriječiti tako da se pisač isključi, a zatim se iz strujne utičnice iskopča kabel za napajanje strujom.

specifikacije proizvoda

brzine ispisa

948c series pisači

brzina ispisa crnog teksta:

Draft (Brzi ispis): 12 stranica na minutu

Normal (Normalni ispis): 6,8 stranica na minutu

Best (Najbolji ispis): 3,1 stranica na minutu

brzina ispisa mješavine teksta i ilustracija u boji:

Draft (Brzi ispis): 10 stranica na minutu

Normal (Normalni ispis): 5,4 stranica na minutu

Best (Najbolji ispis): 1,2 stranica na minutu

940c series pisači

brzina ispisa crnog teksta:

Draft (Brzi ispis): 12 stranica na minutu

Normal (Normalni ispis): 6,7 stranica na minutu

Best (Najbolji ispis): 2,9 stranica na minutu

brzina ispisa mješavine teksta i ilustracija u boji:

Draft (Brzi ispis): 10 stranica na minutu

Normal (Normalni ispis): 5,3 stranica na minutu

Best (Najbolji ispis): 1,2 stranica na minutu

920c series pisači

brzina ispisa crnog teksta:

Draft (Brzi ispis): 9 stranica na minutu

Normal (Normalni ispis): 5,2 stranica na minutu

Best (Najbolji ispis): 2,5 stranice na minutu

brzina ispisa mješavine teksta i ilustracija u boji:

Draft (Brzi ispis): 7,5 stranica na minutu

Normal (Normalni ispis): 2,2 stranica na minutu

Best (Najbolji ispis): 1,2 stranica na minutu

memorija

Svi modeli:

2 MB ugrađenog RAM-a

utrošak električne energije

Svi modeli:

najviše 2 w isključen

4 w u prosjeku kada ne ispisuje

40 w u prosjeku kada ispisuje

deklarirana emisija buke prema ISO 9296

Svi modeli:

Razina snage zvuka, LwAd (1B = 10 dB):

59 dB u načinu rada za Najbolji ispis

Razina pritiska zvuka, LpAm (s položaja sa strane):

46 dB u normalnom načinu rada

regulatory notices

hewlett-packard company

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact:

Hewlett-Packard Company
Manager of Corporate Product Regulations
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.